



BUIN,

14 JUN 2021

**DECRETO ALCALDICIO N° 1295 / VISTOS:** Las facultades que me otorgan los Arts. 5, 12 y 63 letra i) y letra j) de la Ley N° 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades de 1988 y sus modificaciones.

**CONSIDERANDO:** 1.- Que por Decreto Alcaldicio N° 2773 de fecha 23 de octubre de 2018, el Sr. Alcalde delega en el Administrador Municipal Sr. Juan Rodrigo Astudillo Araya, atribuciones y facultades Alcaldicias.

2.- Que por Decreto Alcaldicio N° 209, de fecha 26 de enero de 2021, se otorga una subvención municipal, por un monto de \$6.000.000.-, al Club Deportivo Unión Bajos de Matte, para la adquisición de implementación deportiva.

3.- El Convenio para Subvención suscrito con fecha 08 de junio de 2021, entre la I. Municipalidad de Buin a Club Deportivo Unión Bajos de Matte, registrado en Secretaría Municipal bajo el N° 14, de fecha 11 de junio de 2021.

**DECRETO.**

1.- Apruébese el Convenio para Subvención, suscrito con fecha 08 de junio de 2021, entre la I. Municipalidad de Buin a CLUB DEPORTIVO UNIÓN BAJOS DE MATTE, RUT N° , por la suma de \$6.000.000.-, para la adquisición de implementación deportiva; registrado en Secretaría Municipal bajo el N° 14, de fecha 11 de junio de 2021, documento que se entiende forma parte integrante del presente decreto.

2.- Impútese el gasto a la asignación presupuestaria 215.24.01.005.012, denominada "Club Deportivo Unión Bajos de Matte".

**ANOTESE, COMUNIQUESE Y ARCHIVESE.**



**GERONIMO MARTINI GORMAZ**  
SECRETARIO MUNICIPAL



**JUAN ASTUDILLO ARAYA**  
ADMINISTRADOR MUNICIPAL

Por Orden del Sr. Alcalde

JAA, G.M.G. mss.

DISTRIBUCION:

- Control
- D.A.P.
- A. Jurídica
- SECPLA
- Archivo SECMU

E:\Nueva carpeta\Martini\CONVENIO\Subvenciones\2021\CLUB DEPORTIVO UNIÓN BAJOS DE MATTE.doc



676-15.

676-15

## CONVENIO PARA SUBVENCIÓN ENTRE

### I. MUNICIPALIDAD DE BUIN

A

### CLUB DEPORTIVO UNIÓN BAJOS DE MATTE

En Buin a 08 JUN. 2021, entre la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE BUIN**, persona jurídica de derecho público, RUT N° 69.072.500-2, representada legalmente por su Alcalde don **MIGUEL ARAYA LOBOS**, Cédula Nacional de Identidad N° \_\_\_\_\_, ambos domiciliados en Carlos Condell N° 415, comuna de Buin, en adelante e indistintamente "LA MUNICIPALIDAD", y la institución denominada **CLUB DEPORTIVO UNIÓN BAJOS DE MATTE**, RUT N° \_\_\_\_\_, representada legalmente por don **JUAN FRANCISCO ABARCA PONCE**, Cédula Nacional de Identidad N° \_\_\_\_\_, domiciliado para estos efectos en \_\_\_\_\_ N° \_\_\_\_\_, Comuna de \_\_\_\_\_, se acuerda el siguiente convenio de subvención:

**PRIMERO:** La institución denominada **CLUB DEPORTIVO UNIÓN BAJOS DE MATTE**, ha presentado un proyecto que contiene los objetivos, justificación y costos en actividades, que se entiende forman parte de este convenio.

**SEGUNDO:** Que de conformidad con lo dispuesto en el artículo 65 letra g) de la Ley N° 18.695 Orgánica Constitucional de Municipalidades, el Concejo Municipal mediante el acuerdo número 703, de la Sesión Ordinaria número 229, de fecha 14 de Diciembre de 2020, a través del Decreto Alcaldicio N° 2.608, de fecha 15 de Diciembre de 2020, aprobó el presupuesto Municipal año 2021. En este contexto, la mencionada subvención se otorgada en cumplimiento del Decreto Alcaldicio Número 209, de fecha 26 de Enero de 2021.

**TERCERO:** La Municipalidad entrega al **CLUB DEPORTIVO UNIÓN BAJOS DE MATTE** una subvención por la suma de \$6.000.000.- (seis millones de pesos), de acuerdo al Certificado de pre obligación presupuestaria N° 5/389, emitido el 08 de Junio de 2021, por la Secretaría Comunal de Planificación, la que deberá ser empleada exclusivamente para la adquisición de implementación deportiva.



**CUARTO:** La suma indicada en la cláusula anterior será imputada a la asignación presupuestaria 215.24.01.005.012, denominada "**CLUB DEPORTIVO UNIÓN BAJOS DE MATTE**".

**QUINTO:** Corresponde a la Dirección de Administración Y Finanzas la función de Unidad Técnica Municipal, responsable de verificar, que la Institución antes mencionada, cumpla con el objetivo de la subvención.

**SEXTO:** El **CLUB DEPORTIVO UNIÓN BAJOS DE MATTE** sólo podrá realizar los gastos propios del objetivo aprobado e indicado en la cláusula tercera de este convenio, a contar del momento en que se otorga y aprueba la Subvención.

**SEPTIMO:** Se deja establecido que la institución beneficiada deberá rendir cuenta de la inversión de los fondos, una vez efectuado los gastos correspondientes al programa financiado y de acuerdo al Convenio firmado con la Municipalidad, en todo caso la rendición correspondiente deberá efectuarse dentro del presente año.

**OCTAVO:** Se establece que el incumplimiento en la obligación de rendir cuenta en forma oportuna y dentro de los plazos establecidos en la cláusula anterior, facultará al Municipio para iniciar las acciones legales correspondientes para obtener el reembolso de los dineros entregados en virtud del presente convenio por concepto de subvención.

**NOVENO:** Se deja expresa constancia que el **CLUB DEPORTIVO UNIÓN BAJOS DE MATTE** toma conocimiento de la condición que en este convenio se establece, que es el cumplimiento del objetivo mencionado en la cláusula tercera de este convenio, por la cual no podrá solicitar nuevas subvenciones o aportes sin que acompañe previamente la correspondiente rendición de la subvención o aporte recibido con anterioridad.

**DECIMO:** Para todos los efectos legales las partes fijan domicilio en la comuna de Buin y se someten a la jurisdicción de sus Tribunales de Justicia.

**DECIMO PRIMERO:** El presente convenio se otorga en 4 (cuatro) ejemplares, quedando uno en poder de la entidad subvencionada y el resto en poder de la Municipalidad.



**DECIMO SEGUNDO:** La personería de don **MIGUEL ARAYA LOBOS**, Alcalde de la I. Municipalidad de Buin, consta en el acta de proclamación de Alcaldes y Concejales de la Comuna de Buin, suscrita por el Primer Tribunal Electoral de la Región Metropolitana, con fecha 29 de noviembre de 2016 y la personería de don **JUAN FRANCISCO ABARCA PONCE**, para representar legalmente a la Institución **CLUB DEPORTIVO UNIÓN BAJOS DE MATTE** consta en Certificado de Directorio de persona jurídica sin fines de lucro del Servicio de Registro civil e Identificación Folio 500367050027, emitido con fecha 19 de Enero de 2021, los que no se agregan en este acto por ser conocidos por las partes.



*[Handwritten signature of Miguel Araya Lobos]*  
**MIGUEL ARAYA LOBOS**  
**ALCALDE**  
**I. MUNICIPALIDAD DE BUIN**

*[Handwritten signature of Juan Francisco Abarca Ponce]*  
**JUAN FRANCISCO ABARCA PONCE**  
**REPRESENTANTE**

**CLUB DEPORTIVO UNIÓN BAJOS DE MATTE**

JURIDICA (s)	DAF	CONTROL	SECMU
 Buin	 Buin	 Buin	 Buin

Contrato N°

14

11 JUN 2021

JCF/cdr  
Distribución:

- CLUB DEPORTIVO UNIÓN BAJOS DE MATTE
- DAF
- SECMU
- Archivo Jurídica